



บันทึกข้อความ

วิทยาลัยเทคโนโลยีอาชีวศึกษา  
 วันที่ 15/3/56  
 โทร. 40099 S.A. 2554  
 โทรสาร 40099

ส่วนราชการ กองการเจ้าหน้าที่ งานพัฒนาและฝึกอบรม  
 ที่ ศธ 0516.135/ 10068  
 เรื่อง ขออนุมัติไปราชการ  
 เรียน พล.โท ศ.ดร.สุวิทย์ วิบุลยพัฒน์

กองการเจ้าหน้าที่ได้ส่ง

- หนังสืออนุมัติให้ไปราชการ ณ ต่างประเทศ ลงวันที่.....
- หนังสือ..... ลงวันที่.....
- สำเนาหนังสือ..... ลงวันที่.....
- สำเนาคำสั่ง มหาวิทยาลัยขอนแก่น..... ลงวันที่.....
- สำเนาใบลา  ศึกษา  ฝึกอบรม  
 มาเพื่อโปรด  ทราบ  แจ้งผู้เกี่ยวข้องทราบ  ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง
- พิจารณาขออนุมัติขยายเวลาศึกษาแล้วแจ้งกองการเจ้าหน้าที่
- แจ้งวันเริ่มหยุดราชการ และที่อยู่ E-mail ที่สามารถติดต่อได้
- ให้ส่งรายงานตัวกลับจากต่างประเทศ จำนวน 3 ชุด ภายในวันที่.....
- ให้ส่งผลการไปปฏิบัติงานเพื่อเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการ
- ให้ส่งรายงาน  การไปศึกษา  ฝึกอบรม  ทำงาน จำนวน.....ชุด
- มอบสัญญาเวลาศึกษา ฝึกอบรม ให้ผู้เกี่ยวข้อง จำนวน.....ชุด
- มอบหนังสือถึงกระทรวงต่างประเทศ ให้ผู้เกี่ยวข้อง
- กรอกแบบรายงานตัวไปศึกษา ฝึกอบรม และทำงาน ณ ต่างประเทศ ส่งกลับแก่ที่ว่าการแจ้งวันเริ่มหยุดราชการ  
 (สามารถดาวน์โหลดแบบฟอร์มได้ที่ <http://personweb.kku.ac.th/~administration/SearchForm.php>  
 เลือกหมวดเวลาศึกษาฝึกอบรม ทำงาน)
- .....

ลงชื่อ.....  
 (นางสาวพรรณิ สุโพธิ์ชัย)

ลงชื่อ.....  
 (นางพจมาน ภาระราช)

ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

วิชาคณิต  
 พล.โท ศ.ดร.สุวิทย์ วิบุลยพัฒน์  
 15/3/56  
 6554  
 6554



อธิการบดี
รับที่ 6518 54
วันที่ 28 พ.ย. 2554
เวลา 12.01 น.

สำนักงานพัฒนาและฝึกอบรม  
 เลขที่ 6321  
 เลขรับ 28 พ.ย. 2554  
 วันที่ 28 พ.ย. 2554  
 เวลา 15.04 น.

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 12124 ต่อ 3109  
 ที่ ศร 6514.8/ ๑๖๖๖ วันที่ 21 พฤศจิกายน 2554  
 เรื่อง ข้าราชการขออนุมัติไปราชการต่างประเทศ

ฝ่ายแผนและพัฒนากิจการ
เลขรับ ๐๐๖๖๖
วันที่ 28 พ.ย. 2554
เวลา 15.๐๘

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่)

ด้วย หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ได้รับอนุมัติให้ดำเนินโครงการบริการวิชาการ “โครงการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการทักษะการพูดในที่ชุมชนสำหรับชาวต่างประเทศ” ในระหว่างวันที่ 23 - 27 พฤศจิกายน 2554 ณ Southwest Forestry University ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน

คณะฯ ได้พิจารณาแล้วเห็นว่าการไปราชการครั้งนี้ จะเป็นประโยชน์ต่อการร่วมมือทางวิชาการและความสัมพันธ์อันดีระหว่าง 2 สถาบัน คณะฯ จึงขออนุมัติให้ผู้มีรายชื่อตามที่แนบมาพร้อมนี้ ไปราชการ ณ ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน มีกำหนด 7 วัน ในระหว่างวันที่ 22 - 28 พฤศจิกายน 2554 โดยเบิกค่าใช้จ่ายจาก

1. โครงการ บริการวิชาการแก่สังคม กิจกรรม กุดหนุนโครงการทักษะการพูดในที่ชุมชนสำหรับชาวต่างประเทศ รหัส 129186 งบประมาณจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป - ค่าใช้จ่ายอุดหนุน จำนวนเงิน 120,000.- บาท และ
2. โครงการ ผู้สำเร็จการศึกษาด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี กิจกรรม งบประมาณราชการส่วนกลาง สำนักงานอธิการบดี รหัส 120003 งบประมาณจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป - ค่าใช้จ่ายอุดหนุน จำนวน 140,000.-บาท

พร้อมนี้ได้แนบรายละเอียดโครงการมาเพื่อประกอบการพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เวราชอน อภิชติวัลสมภ)  
 คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไตรรัตนศิริชัย)  
 อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น  
 28 พ.ย. 2554

ปลัดกระทรวงมหาดไทยเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

เรียน อธิการบดี (ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายแผนและพัฒนากิจการ)

ด้วยคำสั่งเลขที่ 425/2552 ลง 28 ต.ค. 2552 เป็นอำนาจของอธิการบดี  
 จึงพิจารณาอนุมัติให้เงินอุดหนุนการไปราชการต่างประเทศ

(นางพจมาภรณ์ ภาระราช)

รักษาการหัวหน้ากองบริหารงานพัฒนา และฝึกอบรม  
 ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

รองศาสตราจารย์วีรจรัสร์ (นิยมสันทิต)

รองอธิการบดีฝ่ายแผนและพัฒนากิจการ  
 28 พ.ย. 2554

## รายชื่อผู้ร่วมเดินทางไปราชการต่างประเทศ

โครงการบริหารวิชาการ “โครงการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการทักษะการพูดในที่ชุมนุมชนสำหรับ  
ชาวต่างประเทศ”

ณ Southwest Forestry University สาธารณรัฐประชาชนจีน

ระหว่างวันที่ 23 -- 27 พฤศจิกายน 2554

\*\*\*\*\*

1. รศ.อำนวย คำดี
2. คุณพิชัย เล่งพาณิชย์
3. ผศ.วิไลวรรณ สมโสภณ
4. รศ.สมบัติ ศักดิ์ชัยรัตน์
5. ผศ.อนงค์ รุ่งแจ้ง
6. ผศ.มะลิวัลย์ บุรณพัฒนา

แบบเสนอโครงการบริหารวิชาการแก่สังคม ปีงบประมาณ พ.ศ.2554

มหาวิทยาลัยขอนแก่น

แผนงาน บริการวิชาการแก่สังคม งานโครงการ บริการ วิชาการแก่ชุมชน

ชุดโครงการที่เสนอขอรับงบประมาณ

- การถ่ายทอดเทคโนโลยีจากผลงานวิจัยจากมหาวิทยาลัยขอนแก่นสู่ชุมชน
- ชุมชนต้นแบบเศรษฐกิจพอเพียง
- ความร่วมมือทางวิชาการกับประเทศอนุภูมิภาคุ่มน้ำโขง
- โครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ

ชื่อโครงการ โครงการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการทักษะการพูดในที่ชุมนุมชนสำหรับชาวต่างประเทศ

หัวหน้าโครงการ ผศ. อนงค์ รุ่งแจ้ง รองประธานกรรมการบริหารหลักสูตรฯ

สาขาวิชาภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ

หน่วยรวม หลักสูตรฯ สาขาวิชาภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

โทรศัพท์ 043 – 348500 โทรสาร 043 – 348500

E-mail coysuda@hotmail.com

ผู้ร่วมโครงการ

ลำดับที่	ชื่อ - สกุล	ตำแหน่ง (ทางวิชาการ/บริหาร)	หมายเลข โทรศัพท์	อีเมล
1	ผศ.ดร. มะลิวัลย์ บุรณพัฒนา	ประธานกรรมการบริหาร หลักสูตรฯ สาขาวิชาภาษาไทย ในฐานะภาษาต่างประเทศ	083-1507509	malbur@kku.ac.th
2	รศ. สมบัติ คัญศรีรัตน์	ผู้อำนวยการศูนย์ประสานงาน วิชาชีพครู คณะศึกษาศาสตร์	087-2383593	-
3	ผศ. วิไลวรรณ สมไสภณ	อาจารย์ประจำ วิทยาลัย ปกครองท้องถิ่น	081-9642921	-
4	นายบุญญฤทธิ์ สมบัติหลาย	นักวิชาการการศึกษา ระดับ ๙ (ชำนาญการ)	089-4185225	

สถานที่ปฏิบัติงานโครงการ นครชุมมิ่ง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน

1. หลักการและเหตุผล



การเหมาะสมอย่างยิ่งที่มหาวิทยาลัยขอนแก่นจะได้ดำเนิน โครงการบริการวิชาการด้านการฝึกอบรมทักษะ การพูดในที่ชุมนุมชนสำหรับชาวต่างประเทศขึ้น

## 2. ปัญหาและแนวทางการแก้ปัญหา

2.1 นักศึกษาชาวจีนที่ศึกษาภาษาไทยในประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ยังขาดทักษะการพูดในที่ชุมนุมชน ซึ่งเป็นทักษะสำคัญที่จำเป็นต่อการประกอบอาชีพและเป็นที่ต้องการของหน่วยองค์กรทั้ง ภาครัฐและเอกชน

2.2 ประชาชนและนักศึกษาในประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนที่รู้จักมหาวิทยาลัยขอนแก่นยังมี จำนวนน้อย ดังนั้นเมื่อประชาสัมพันธ์หลักสูตรต่างๆ ของมหาวิทยาลัยขอนแก่นจึงไม่ประสบความสำเร็จ เท่าที่ควร

ดังนั้นการจัดกิจกรรมโครงการบริการวิชาการ ทักษะการพูดในที่ชุมนุมชน ในครั้งนี้จึงเท่ากับเป็น การเปิดโลกทัศน์ด้านการ สื่อสารด้วยภาษาไทยให้นักศึกษาชาวจีน โดยเฉพาะให้ได้มีโอกาสฝึกทักษะ การพูดกับวิทยากรผู้เชี่ยวชาญที่มีประสบการณ์ตรงทั้งด้านภาษาไทยและทักษะการพูดในที่ชุมนุมชน อันจะ นำไปเป็นแนวทางในอาชีพในอนาคต และเป็นการส่งเสริมให้นักศึกษาเห็นความสำคัญของภาษาไทยและ ทักษะการพูดในที่ชุมนุมชน กิจกรรมดังกล่าวจะเป็นการเผยแพร่ชื่อเสียงของมหาวิทยาลัยขอนแก่นในหมู่ นักศึกษาชาวจีนได้อย่างดียิ่ง

## 3. วัตถุประสงค์

3.1 เพื่อส่งเสริมให้นักศึกษาที่ศึกษาดูภาษาไทยในประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนมีความรู้ด้าน ภาษาไทยและทักษะการพูดในที่ชุมนุมชน เพื่อเป็นประโยชน์ต่อการประกอบอาชีพในอนาคต

3.2 เพื่อกระตุ้นและสนับสนุนให้คณาจารย์และนักศึกษาของประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนเห็น ความสำคัญของภาษาไทยและการพัฒนาทักษะทางพูดภาษาไทยในที่ชุมนุมชน

3.3 เพื่อสนับสนุนและส่งเสริมให้เกิดเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการระหว่างมหาวิทยาลัย ขอนแก่นกับสถาบันการศึกษาในประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน

3.4 เพื่อเผยแพร่วัฒนธรรมไทยอันเป็นเอกลักษณ์ของชาติในประเทศเพื่อนบ้าน

## 4. เป้าหมาย (อาจเสนอเป็นตารางดังนี้)

	ดัชนีชี้วัด (KPI)
--	-------------------



ชุดฯ													
------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### 6. งบประมาณ 125,000 บาท ดังนี้

รายการ	รายละเอียด	จำนวนเงิน	หมายเหตุ
<b>งบดำเนินงาน</b>			
1. ค่าตอบแทน	- ค่าเบี้ยเลี้ยงต่างประเทศ สำหรับผู้ร่วมโครงการ วัน ละ 2,100 บาท x 4 วัน x 3 คน	25,200 บาท	
2. ค่าใช้สอย	ค่าตัวโดยสารเครื่องบิน 1. ขอนแก่น - กรุงเทพฯ (ไป-กลับ) 4,550 x 3 = 14,550 บาท 2. กรุงเทพฯ-กวางโจว (ไป-กลับ) = 13,515 x 3 = 40,545 บาท 3. กวางโจว-หนานหนิง (ไป-กลับ) 8,000 x 3 = 24,000 บาท 4. ค่าพาหนะรับจ้างใน ต่างประเทศ = 5,000 บาท 5. ค่าที่พักคืนละ 1,200 บาท/ห้อง จำนวน 2 ห้อง x 4 คืน = 9,600 บาท.	93,695 บาท	
3. ค่าวัสดุ	- ค่าของรางวัลสำหรับผู้ ชนะเลิศการแข่งขัน - ค่าถ่ายเอกสารประกอบ การอบรม	1,105 บาท	
<b>รวม</b>		<b>120,000 บาท</b>	

### 7. ระยะเวลาที่ดำเนินการ (เป็นโครงการที่มีระยะเวลาสิ้นสุดในปีงบประมาณ 2554)

วันเริ่มต้นโครงการ      พฤษภาคม - มิถุนายน 2554







บันทึกข้อความ

กองกลางมหาวิทยาลัยขอนแก่น
1345
เลขที่
วันที่ 20 เม.ย. 2554
เวลา 11.09

ส่วนราชการ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 2123-2139 0154080206-2492

ที่ ศบ 0514.8.3/19A1

วันที่ 18 เมษายน 2554

เรื่อง ขอบขออนุเคราะห์งบประมาณสนับสนุนโครงการบริการวิชาการในต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี (ผ่านคณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์)

ตามที่หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กำหนดการจัดโครงการบริการวิชาการ “โครงการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการวาทกณะการพูดในที่ชุมนุมชนสำหรับชาวต่างประเทศ” ณ Southwest Forestry University นครคุนหมิง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ในระหว่างวันที่ 9-15 มิถุนายน 2554 โดยผู้ช่วยศาสตราจารย์อ๋องงัก รุ่งแจ้ง เป็นหัวหน้าโครงการ และได้รับจัดสรรงบประมาณแผ่นดินหมวดเงินอุดหนุนทั่วไป ประจำปีงบประมาณ 2554 จากศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยขอนแก่น สนับสนุนเป็นจำนวนเงิน 120,000 บาท (หนึ่งแสนสองหมื่นบาทถ้วน) นั้น จากการที่ผู้บริหารคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์และคณะกรรมการบริหารหลักสูตรฯ ได้เดินทางไปสร้างเครือข่ายทางวิชาการกับสถาบันการศึกษาต่าง ๆ ในนครคุนหมิงเมื่อวันที่ 24-28 มีนาคม 2554 ได้รับทราบว่ากระทรวงศึกษาธิการจีนให้ความสำคัญกับโครงการดังกล่าวอย่างมาก ทั้งมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ในมณฑลยูนนาน และนักเรียน นักศึกษาต่างสนใจแสดงความประสงค์เข้าร่วมโครงการเป็นจำนวนมาก โดยมี Southwest Forestry University ซึ่งได้รับอนุญาตจากรัฐบาลจีนให้เปิดสอนหลักสูตรภาษาไทยเป็นวิชาเอกในเดือนสิงหาคม พ.ศ. 2554 ยินดีรับเป็นเจ้าภาพในการดำเนินงานครั้งนี้ เพื่อให้สถาบันการศึกษาและนักศึกษาชาวจีนมีโอกาสร่วมกิจกรรมได้อย่างทั่วถึง จึงจำเป็นต้องขออนุเคราะห์งบประมาณในการดำเนินงานโครงการเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ อันเป็นการสร้างชื่อเสียงแก่มหาวิทยาลัยขอนแก่นในต่างประเทศหลักสูตรฯ จึงจำเป็นต้องขอรับการสนับสนุนงบประมาณในการดำเนินงานโครงการจากมหาวิทยาลัยเป็นจำนวน 140,000 บาท (หนึ่งแสนสี่หมื่นบาทถ้วน) พร้อมนี้ได้แนบโครงการและรายละเอียดงบประมาณในการดำเนินงานมาด้วยแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ จักเป็นพระคุณยิ่ง

*Jae All.*  
19 เม.ย. 54

(รองศาสตราจารย์กรณี ศิริโชค)  
รองคณบดีฝ่ายบริหาร รักษาการแทน  
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์อ๋องงัก รุ่งแจ้ง)  
หัวหน้าโครงการ

อนุมัติ

18 เม.ย. 2554  
อ.กสิ 120003

รองศาสตราจารย์อ๋องงัก รุ่งแจ้ง  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

มหาวิทยาลัยขอนแก่น  
บันทึกขออนุมัติผูกพัน

เงินรายได้มหาวิทยาลัย

วันที่พิมพ์ : 23/05/2554 11:46



ระบบ : KKBGDT07

เลขที่ผูกพัน : 23/05/2554

เลขที่ผูกมัดผูกพัน :

วันที่เอกสารอ้างอิง : 18/04/2554

เลขที่เอกสารอ้างอิง : 0514.8.3/1941

ประเภทเรื่อง : BG ทั่วไป

วิธีดำเนินการ : อื่นๆ

เรื่อง : สนับสนุนโครงการบริการวิชาการในต่างประเทศ คณะมนุษยศาสตร์ฯ

รายละเอียด : สนับสนุนโครงการบริการวิชาการในต่างประเทศ

"โครงการฝึกอบรมเชิงปฏิบัติการทักษะการพูดในที่ชุมนุมชนสำหรับชาวต่างประเทศ" วันที่ 9-15 มิ.ย.54 ผศ. คนจ. รุ่งแจ้ง คณะมนุษยศาสตร์ฯ

ปีงบประมาณ : 2554

แหล่งเงิน : 2

เงินรายได้มหาวิทยาลัย

หน่วยงาน : 010/กม

สำนักงานอธิการบดี

กองทุน : 1

กองทุนทั่วไป

กรม/โครงการ : 0101

ผู้สำเร็จการศึกษาคณะวิทยา  
ศาสตร์และเทคโนโลยี

โครงการย่อย : 010101

บริหารงานทั่วไป

กิจกรรม : 120003

งบสร้างตงการบริหารส่วนก  
กลางสำนักงานอธิการบดี

งบรายจ่าย : 541204000

เงินอุดหนุนทั่วไป-  
ค่าใช้จ่ายอุดหนุน

จำนวนเงินที่ขออนุมัติ : 140,000.00

บาท

สถานะการอนุมัติ : อนุมัติ

รายละเอียดรายการ

รายการรายจ่าย	จำนวนเงิน
541204012 อุดหนุนเพื่อจัดกิจกรรม	140,000.00

ผู้ขออนุมัติ

ผู้อนุมัติผูกพัน